

Jointly Organized by (聯合主辦單位) :



Hong Kong Green Strategy Alliance  
香港綠色策略聯盟



Hong Kong Environmental  
Industry Association  
香港環保產業協會



BUSINESS  
ENVIRONMENT  
COUNCIL  
商界環保協會



香港能源服務協會



香港氫能聯盟  
Hong Kong Hydrogen Alliance



S.T.A.R.S. FOUNDATION  
可持續科技研策基金會

Supporting Organizations:



THE HKUST ENERGY INSTITUTE  
香港科大能源研究院



THE HONG KONG  
INSTITUTION OF ENGINEERS  
香港工程師學會

Gas & Energy Division  
燃氣及能源分部



THE HONG KONG  
INSTITUTION OF ENGINEERS  
香港工程師學會

Environmental Division  
環境分部



## 論壇手冊 E-Forum Booklet

### 《第五屆氫能經濟論壇》

#### THE 5<sup>TH</sup> HYDROGEN ECONOMY FORUM (HEF5)

31<sup>st</sup> October 2024 (Thursday)  
10:30am ~ 5:00pm HKT, GMT + 8 (Hybrid Event)  
Seminar Room, Hall 3, ECO Expo Asia 2024,  
AsiaWorld Expo, Chek Lap Kok, Hong Kong

2024年10月31日(星期四)  
香港時間 上午 10:30 至 下午 5:00 (GMT+8)  
香港大嶼山 香港國際機場, 亞洲國際博覽館  
2024 國際環保博覽 3 號館研討會會場

**Free of Charge (費用全免) / CPD Certificate available upon Request**

[Languages of the Forum will be in **English** and **Putonghua**. **Simultaneous translation will be provided**)  
[論壇將以英語和普通話為語言。會提供即時傳譯]

#### Synopsis 簡介

Being the 5<sup>th</sup> consecutive annual forum of the series since 2019, this “**Fifth Hydrogen Economy Forum**” (HEF5) is promised to be another premier event dedicated to the latest policy and technological developments for wider adoption of **Hydrogen (H<sub>2</sub>)** in Hong Kong for obvious reasons of environmental friendliness and carbon neutrality. HEF5 will be held in hybrid mode (i.e., both physical attendance and virtual participation).

自 2019 年,《第五屆氫能經濟論壇》(HEF5)是第五次連續舉辦該系列的年度論壇,本屆論壇將成為另一個致力於最新政策和技術發展的重要活動,以促進香港更廣泛地採用**氫能(H<sub>2</sub>)**,以達到環保和碳中和的目的。隨著社交和旅行限制的解除,HEF5 將以線上線下混合模式舉行(即實體和虛擬同時進行)。

In view of the overwhelming responses in the past HEFs, HEF5 will continue as a **full-day** event. The Co-Organizers have invited key stakeholders in Hong Kong as well as those within the Greater Bay Area (GBA) and Mainland, sharing their experiences on policy directions, project implementation, success and constraints, cutting-edge technological achievements, pilot developments as well as many other related topics.

鑒於歷屆氫能論壇反應熱烈,HEF5 會繼續作為一個**全日活動**。協辦機構邀請了香港、大灣區和內地的主要持份者,分享他們在政策方向、項目實施、成功和制約因素、前沿科技成果、試點發展以及許多其他相關主題方面的經驗。



As in previous years, we are also very pleased to continue having the **Hong Kong Trade Development Council (香港貿易發展局)** as our **Strategic Partner**. We are delighted that HEF5 continues to be an **Official Event** of the **Eco Expo Asia 2024**.



與往年一樣，我們也非常高興香港貿易發展局繼續成為我們的活動的戰略合作夥伴。我們很高興 HEF5 繼續成為 **2024 年國際環保博覽**的官方活動。

Further, we are honored to have **Mr. Colin Tam, Chairman of Hong Kong Association of Energy Service Companies** to deliver a Welcome at HEF5, followed by presentations and sharing by the Guest of Honor, and renowned experts in hydrogen technologies and regulatory issues.

此外，我們很榮幸邀請到**香港能源服務協會會長譚兆棟先生**在 HEF5 致歡迎辭，隨後由主禮嘉賓及多位氢能領域的知名專家發表演講和分享氢能技術及有關法規。

The event is completely free-of-charge, but the number of seats for both physical and virtual attendance are **limited** and will be given on a **first come-first-serve** basis. Please secure your seat by registering online at HKTDC ECO Expo Asia Website Events on 31<sup>st</sup> October Hydrogen Economy Forum <https://www.hktdc.com/event/ecoexpoasia/en/intelligence-hub> or <https://www.starsf.org/hef5> or by scanning the **QR Code** by **25th October 2024** (Friday). Joining instructions for virtual participation will be sent to successful applicants by email **Five (5) days** before HEF5.



本活動是**完全免費**的，但線上或線下出席的座位數量有限，並將以**先到先得**的方式提供。請於 **2024 年 10 月 25 日(星期五)**之前在香港貿易發展局國際環保博覽網站**研討會及論壇 | 國際環保博覽 (hktdc.com)** 或在 <https://www.starsf.org/hef5> 網上註冊或掃描二維碼以確保您的座位。線下參與的指示將在 HEF5 前五天通過電子郵件發送給成功申請者。

All participants will receive an electronic version of the forum booklet (**e-Forum Booklet**) containing the details of each speaker as well as abstracts of respective presentations and talks before HEF5. On approvals of individual speakers, the presentation files will also be uploaded on HKGSA's website ([www.hkgsa.org](http://www.hkgsa.org)) within fourteen days after HEF5. Continued Professional Development (CPD) certificates will be electronically distributed to participants upon request within four weeks after HEF5. Programme is tentatively only and is subject to change without notice on the date of the event. In case of questions, please email to [events.hkgsa@gmail.com](mailto:events.hkgsa@gmail.com).

**Please register quickly before very (very) limited spaces run out!**

所有與會者都將收到**電子版的論壇小冊子**，其中包括每位元演講者的詳細資料以及他們在 HEF5 之前的演講和演講摘要。經個別講者批准後，講者的演講 PPT 亦會於論壇舉行後十四天內上載至**香港綠色策略聯盟官網**([www.hkgsa.org](http://www.hkgsa.org))。持續專業發展(CPD)證書將在 HEF5 後四周內按要求以電子方式分發給參與者。活動日程暫定，如有更改，恕不另行通知。如有疑問，請發郵件至 [events.hkgsa@gmail.com](mailto:events.hkgsa@gmail.com)。

**請在截止之前儘快註冊報名!**

## HEF5 Rundown / Morning Session (論壇流程 / 上午時段)

10:30 - 10:45	<b>Welcome Address</b>	<b>致歡迎辭</b>
15 min	Speaker: Mr. Colin TAM, Chairman, Hong Kong Association of Energy Service Companies	發言人：譚兆棟先生，香港能源服務協會會長
10:45 - 11:00	<b>Keynote Speech</b>	<b>主題演講</b>
15 min	<b>Guest of Honor: Miss Diane WONG, JP,</b> Under Secretary for Environment and Ecology , HKSAR Government	<b>主禮嘉賓：黃淑嫻女士, JP,</b> 香港特別行政區政府環境及生態局副局長
11:00- 11:15	<b>Group Photos</b>	<b>合影</b>
15 min	Group Photo of Guests of Honor, Leaders of Co-organisers, Guest Speakers and VIP Guests	主禮嘉賓，主辦單位領導，演講嘉賓及VIP 嘉賓合照
11:15 - 11:30	<b>Topic 1 : The Green Transformation of TOWNGAS Group - Hydrogen Energy R&amp;D and Application Sharing</b>	<b>主題一：香港中華煤氣集團的綠色轉型之路 氫能研發與應用分享</b>
15 min	Speaker: <b>Mr. ZHOU Jun</b> , Executive Vice President of Towngas Energy Research Institute , The Hong Kong and China Gas Co., Ltd.	講者： <b>周軍先生</b> ，香港中華煤氣有限公司 港華能源研究院 執行副院長
11:30 - 11:45	<b>Topic 2 : Green Hydrogen Technology Solution and Engineering Practice</b>	<b>主題二：氫能整體解決方案與綠氫工程實踐</b>
15 min	Speaker: <b>Ms. Gu Jiongjiong</b> , senior consultant , Process Department of Sinopec Guangzhou Engineering Co., Ltd.,	Ms. Gu Jiongjiong, the senior consultant of the Process Department of Sinopec Guangzhou Engineering Co., Ltd.
11:45 - 12:00	<b>Topic 3 : Green Hydrogen and Synthetic Methanol: Paving the Way for a Sustainable Energy Future</b>	<b>主題三：綠色氫氣和合成甲醇：為可持續能源的未來鋪路</b>
15 min	Speaker: <b>Mr. Cedric MEBARKI</b> , Senior Innovation Manager, Veolia Asia	講者： <b>Cedric MEBARKI 先生</b> , 威立雅亞洲高級創新經理
12:00 - 12:15	<b>Topic 4 : Challenges and opportunities for Chinese enterprises to participate in the development of international sustainable fuels</b>	<b>主題四：中國企業參與國際可持續燃料發展的挑戰與機遇</b>
15 min	Speaker: <b>Mr. YANG Xiaohu</b> , Director & CEO, CIMC ENRIC	講者： <b>楊曉虎先生</b> 、中集安瑞科執行董事兼總裁
12:15 - 12:30	<b>Topic 5 : Promote the development of the hydrogen economy with the "ENG" model</b>	<b>主題五：以“企業+社會組織+政府”三螺旋模式推動氫能經濟發展</b>
15 min	Speaker: <b>Mr. SUN Xiaozhou</b> , Chairman, China Optimization Society of Capital Construction.	講者： <b>孫曉洲先生</b> ，中國基本建設優化研究會會長
<b>12:30 - 14:00</b>	<b>Lunch Break</b>	<b>午餐休息</b>
<b>90 min</b>	( Remark: Food available from local food stalls at guests and attendees'own expenses.)	( 備注:食物可從場館內食肆購買，費用自理。 )



## HEF5 Rundown / Afternoon Session (論壇流程 / 下午時段)

14:00 - 14:15	<b>Topic 6: Hydrogen energy technology-driven carbon-neutral pathway analysis for automotive industry</b>	<b>主題六：氫能戰略情景下，汽車產業實現全生命周期碳中和脫碳路徑</b>
15 min	Speaker : <b>Dr. Mark Ou</b> , Senior Engineer, Greater China, TUV Rheinland	講者：歐潤華博士，高級工程師，TUV萊茵中華區
14:15 - 14:30	<b>Topic 7 : How will Hong Kong source it's low-carbon hydrogen?</b>	<b>主題七：香港如何採購低碳氫能？</b>
15 min	Speaker: <b>Mr. Patrick COOPER</b> , Chemical Engineer, ARUP	講者：Patrick COOPER 先生，化學工程師，奧雅納
14:30 - 14:45	<b>Topic 8 : Achieving Carbon Neutrality via Digital Energy Saving &amp; Carbon Emission Dual Control Management</b>	<b>主題八：達致碳中和的保障 - 數字化能耗及碳排放雙控管理</b>
15 min	Speaker: Mr. CHEN Zhi Xiong, Vice-Chairman of Guangdong Energy Saving Association	講者：陳志雄先生，廣東省節能協會副會長
14:45 - 15:00	<b>Topic 9 : Electrolysis of seawater to produce hydrogen</b>	<b>主題九：電解海水制氫</b>
15 min	Speaker: <b>Prof. Kuang Yun</b> , Research Institute of Tsinghua University in Shenzhen	講者：鄺允教授，深圳清華大學研究院
15:00 - 15:15	<b>Topic 10: Regulatory Control on using Hydrogen as Fuel in Hong Kong</b>	<b>主題十：氫能在香港作為燃料的監管</b>
15 min	Speaker : <b>Miss Rachel LI</b> , Engineer, Electrical & Mechanical Services Department , HKSAR	講者：李兆英女士，工程師，香港特區政府機電工程署
15:15 - 15:30	<b>Break</b>	<b>休息</b>
15:30 - 17:00	<b>Panel Discussion</b>	<b>圓桌討論環節</b>
	<p>Panellists: <b>Mr. WONG Chuan-fai</b> - Commissioner for Climate Change, Environment &amp; Ecology Bureau, HKSAR, <b>Mr. Jason JIN</b> - Chairman of Shenzhen Hydrogen &amp; Fuel Cell Association , <b>Mr. Leo LU</b> -General Manager of Guangzhou Ballard Power System Co.,Ltd. <b>Prof. Guangping ZHENG</b>, The Hong Kong Polytechnic University</p>	<p>嘉賓：<b>黃傳輝先生</b>- 香港特別行政區環境及生態局氣候變化專員，<b>金曉輝先生</b> - 深圳市氫能與燃料電池協會會長，<b>陸昕先生</b>- 廣州市巴拉德動力系統有限公司總經理 <b>鄭廣平教授</b>, 香港理工大學</p>
90 min	<p>Moderator: <b>Mr. Colin TAM</b>, Member of Council for Carbon Neutrality and Sustainable Development HKSAR, Chairman of HAESCO, Chairman of HEF5 Organizing Committee Honorary Fouding Advisor , Hong Kong Hydrogen Alliance</p>	<p><b>主持人：譚兆棟先生</b> 香港特別行政區碳中和及可持續發展委員會 委員 香港能源服務協會 會長 第五屆氫經濟論壇籌委會主席 香港氫能聯盟榮譽創會顧問</p>

### Eco Expo Asia 2024



The **Fifth Hydrogen Economy Forum 《第五屆氫能經濟論壇會議》** is an official event of the **Eco Expo Asia 2024**, organized by the **Hong Kong Trade Development Council (香港貿易發展局)** and co-organized by the **Environment & Ecology Bureau**. All participants are encouraged to participate the **Eco Expo Asia 2024** which is a free-of-charge event at AsiaWorld-Expo (1 Airport Expo Boulevard, Chek Lap Kok, Lantau Island, Hong Kong).



Please visit [www.hktdc.com/event/ecoexpoasia](http://www.hktdc.com/event/ecoexpoasia) for more detailed information about **Eco Expo Asia 2024**.

《第五屆氫經濟論壇》是 2024 年國際環保博覽的官方活動，由香港貿易發展局主辦，香港環境及生態局協辦。歡迎所有參加者免費參加於亞洲國際博覽館（香港大嶼山赤臘角機場博覽道 1 號）舉行的“2024 年國際環保博覽”，有關詳情請瀏覽 [www.hktdc.com/event/ecoexpoasia](http://www.hktdc.com/event/ecoexpoasia)。

### **Organizing Committee of HEC5 (籌委會成員):**

Chairman:	Mr. Colin TAM	譚兆棟先生 (HAESCO)
Honorary Advisor:	Mr. Dominic YIN	尹德川先生 (HAESCO)
	Ir Prof Daniel CHENG	鄭文聰教授 (HKEnvIA)
Members:	Ir Louis CHAN	陳景豪先生 (HKGSA)
	Ir Edmond FONG	方偉文先生 (HKH2A)
	Mr. Merlin LAO	劉敏智先生 (BEC)
	Mr. Joshua CHAK	翟文浩先生 (STARSF)
Honorary Secretary:	Mr. Peter HO	何基章先生 (HAESCO)

### **Notes on HEF4 (備註):**

- 1) The Organizers are an **Event Partner** of the **Hong Kong Trade Development Council** (HKTDC), and this Conference is an official event of the **Eco Expo Asia 2024** organized by HKTDC. By registering for this Forum, the participants are aware and acknowledge, and have been provided with ample opportunity and choices to opt-out during registration, that HKTDC may use participants' information on voluntary basis for the purpose of trade development and business matching activities. The Organizers of this Conference accept no liability whatsoever, direct or consequential, as a result of the participants' enrolment in HKTDC's separately arranged activities.

”主辦單位為香港貿易發展局(香港貿發局)的活動合作夥伴，是香港貿發局主辦的“2024 國際環保博覽”的正式活動。報名參加是次論壇，即表示參加者知悉及明白香港貿發局可能會在自願的基礎上，使用參加者的資料作貿易發展及商業配對活動之用，並已在報名時獲得充分的機會選擇退出。對於參加者參加香港貿發局另行安排的活動，主辦機構不承擔任何直接或間接的責任。

- 2) **CPD certificates**, upon request at initial registration, will be distributed electronically within four (4) weeks after the event via electronic means to the participant's provided email address at the time of registration. Further, the name shown on the CPD certificate will be identical to that entered during registration.

根據註冊時的要求，CPD 證書將在活動結束後的四(4)周內通過電子方式發送到參與者在註冊時提供的電子郵寄地址。此外，CPD 證書上顯示的名稱將與註冊時輸入的名稱相同。

- 3) **Presentation materials** and **video recordings** may, upon approval of respective speakers after the Conference, be available. If so, separate announcement will be made after the event. It is therefore important that you enter a proper email address during initial registration so you can receive our updates.

會議結束後，經有關發言者批准，可提供演講材料和錄影。如有，將在活動結束後另行公告。因此，您在註冊時輸入正確的電子郵寄地址非常重要，這樣您就可以收到我們的更新。

- 4) Registration deadline is **23<sup>rd</sup> October 2024** at 6:00pm (HKT / GMT + 8). Late registrations will not be processed. Any questions shall be sent to [events.hkgsa@gmail.com](mailto:events.hkgsa@gmail.com).

報名截止日期為 2024 年 10 月 23 日下午 6 點(HKT / GMT+8)，逾期報名將不予受理。如有任何問題，請發送至 [events.hkgsa@gmail.com](mailto:events.hkgsa@gmail.com)。

How to get to Asia-World Expo Convention Centre by **Airport Express + MTR**

**\$47**  
機場快綫  
Airport Express

AsiaWorld-Expo Station

Tsing Yi Station

**FREE MTR**

ANY MTR STATION

Airport Express Line + FREE MTR Connection

Same Day Return from just **\$47**

如何乘坐 **機場快線 + 地鐵** 前往亞洲博覽館會議中心

**\$47**  
機場快綫  
Airport Express

博覽館站

青衣站

MTR

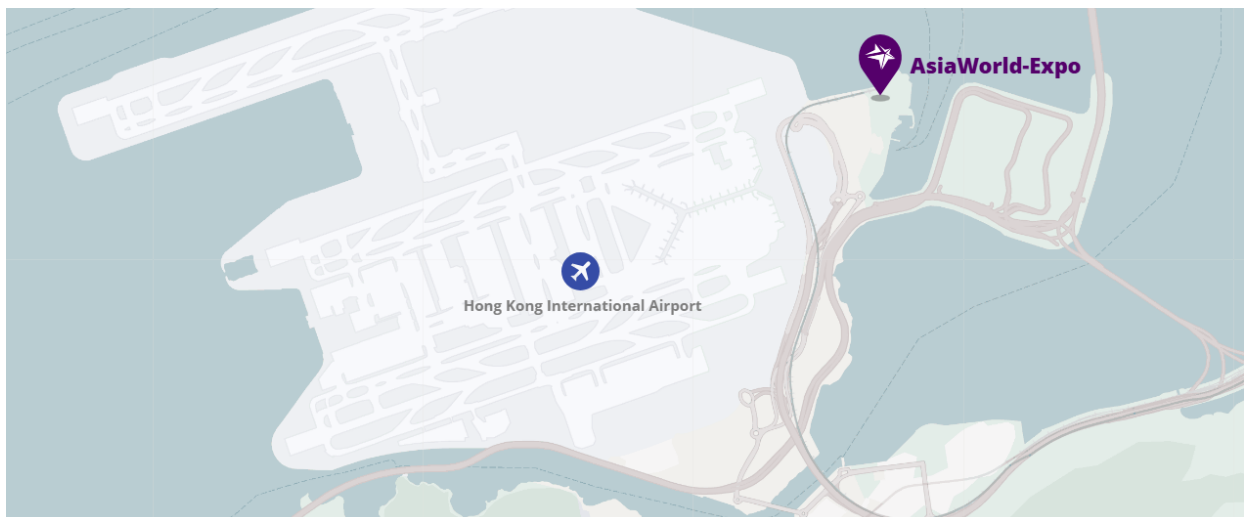
任何港鐵站

機場快綫 + 免費港鐵接駁

即日來回只需**\$47起**



Driving 駕車







**主禮嘉賓 Guest of Honor: :**

**黃淑嫻女士**, 太平紳士, 香港特別行政區政府環境及生態局副局長  
**Miss Diane WONG, JP, Under Secretary for Environment and Ecology,**  
**HKSAR Government**

黃淑嫻女士在公共行政的各個領域擁有廣泛的經驗, 包括食物及環境衛生、土地開發、民政事務和社會福利。在她擔任環境和生態部副部長期間, 她幫助支援制定有關空氣品質、廢物管理、氣候行動和保護的政策。她亦是使用氫氣作為燃料跨部門工作組的主席。

Miss Wong possesses a broad spectrum of experience in various areas of public administration, including food and environmental hygiene, land development, home affairs and social welfare. During her tenure as the Under Secretary for the Environment and Ecology, she helped support the formulation of policies on air quality, waste management, climate actions and conservation. She is also the Chairperson of the Inter-departmental Working Group on Using Hydrogen as Fuel.



**Ir Dr the Hon LO Wai Kwok (盧偉國議員 博士 工程師) GBS, MH, JP**  
香港綠色策略聯盟主席  
**Chairman, Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGA)SA)**

盧偉國博士工程師是香港地質學協會主席, 並於 2007/08 年擔任香港工程師學會會長。盧博士目前是香港特別行政區立法會議員, 代表工程界功能界別。他亦擔任香港工商專業聯盟主席、香港品質保證局名譽主席、西九文化區管理局委員、香港機場管理局董事局成員及香港專業及高級行政人員協會前會長等。他在沙田擔任區議員多年。他的專業知識和服務領域涵蓋基礎設施、城市規劃、環境、住房、科技、工業、教育和社區服務等。

Ir Dr the Hon Lo Wai Kwok is Chairman of HKGSA and was also the President of the Hong Kong Institution of Engineers in 2007/08. WK is currently Member of the Legislative Council of the Hong Kong Special Administrative Region, representing the Engineering Functional Constituency. He also serves as Chairman of the Business and Professionals Alliance of Hong Kong, Honorary Chairman of the Hong Kong Quality Assurance Agency, member of the West Kowloon Cultural District Authority, member of the Board of Directors of the Airport Authority Hong Kong and Past President of the Hong Kong Professionals and Senior Executives Association, etc. He was Sha Tin District Councilor for many years. His expertise and areas of services cover infrastructure, town planning, environment, housing, technology, industry, education and community service, etc.



## About Hong Kong Green Strategy Alliance

香港綠色策略聯盟 (HKGSA) 由一群熱心熱誠的環保專業人士於 2012 年成立，是一個非牟利組織，也是根據香港法例第 151 章《社團條例》註冊的社團。香港綠色服務協會的主題是「網路策略，共產未來」。香港綠色服務協會一直積極透過立法會、公共媒體和其他管道表達意見，並與本地和國際專業機構合作舉辦研討會和會議，以期建立強大的網路和知識共享平臺。請訪問我們的 [www.hkgsa.org](http://www.hkgsa.org) 瞭解有關我們眾多激動人心的活動和活動的更多詳細資訊，以及有關如何免費加入我們的“會員”部分。

Formed by a group of dedicated and enthusiastic environmental professionals in 2012, the Hong Kong Green Strategy Alliance (HKGSA) is a not-for-profit organization, and a Society registered under the Societies Ordinance under Cap. 151 of the Laws of Hong Kong. The Theme of HKGSA is "綠色策略，共創未來". HKGSA has been highly active in expressing its views and opinions via LegCo, public media and other channels, as well as joining hands with local and international professional counterparts in organizing seminars and conferences, with an aim to establish a strong platform for networking and knowledge-sharing. Please visit us at [www.hkgsa.org](http://www.hkgsa.org) for more details of our numerous exciting events and functions, and our "Membership" section on how to join us, free of charge.



### Mr. Colin TAM (譚兆棟 先生)

香港能源服務協會會長

Chairman, Hong Kong Association of Energy Services Companies (HAESCO)

譚兆棟先生在美國、亞洲和中東擁有超過 44 年的企業家和國際公司高管經驗。他是兩個非政府組織 HAESCO 和 IPPF 的現任主席。譚先生是兩家成功的區域能源公司的創始人兼首席執行官，這些公司現在由新擁有者在香港證券交易所上市。現在，他是以下行業的活躍開發人員、戰略顧問和投資者：可再生能源、廢物轉化為能源和清潔/低碳技術。他在相關企業、政府和金融部門保持著廣泛的聯繫網路。他曾是香港美國商會董事會成員和中國投資協會 (AIC) 專家委員會委員。

Colin Tam has over 44 years of experience in the USA, Asia, and Middle East as an entrepreneur and C-Suite executive of international companies. He is the current chairman of two NGOs, HAESCO and IPPF. Colin was the founder and CEO of two successful regional energy companies which are now listed on the HK Stock Exchange by their new owners. Now, he is an active developer, strategic advisor, and investor in the following industries: renewable energy, waste to energy, and clean/low carbon technologies. He maintains an extensive network of contacts in the related business, government, and financial sectors. He was a member of the AMCHAM (HK) board and the Expert Committee of the China Investment Association (AIC).



### 關於香港能源服務公司協會

香港能源服務公司協會 (HAESCO) 成立於 2008 年 1 月，是一個專業的非牟利貿易組織，總部設在香港。港亞專業會計師事務所非常重視使協會成為最廣泛的市場參與者的家園，我們的會員包括能源及低碳領域的廣泛專家，包括能源及低碳行業、法律顧問、促進者、顧問、融資人和保險公司。我們的目標是通過促進組織利用提高能源效率和應用清潔技術的優勢，實現一個更宜居的亞洲。我們將增加資源和機會，讓香港企業在亞洲各地開展清潔生產和能源效益專案。

### About Hong Kong Association of Energy Services Companies

The Hong Kong Association of Energy Service Companies (HAESCO) was founded in January 2008, and is a professional non-profit trade organization with its headquarters in Hong Kong. HAESCO places a high priority on making the association a home for the broadest spectrum of market participants, our membership includes a wide range of specialists from the energy and low carbon sector, including ESCO's, legal advisers, facilitators, consultants, financiers, and insurers. We aim to bring about a more livable Asia by facilitating organizations to leverage the advantages of increased energy efficiency and the application of clean technologies. We will increase the resources and opportunities for Hong Kong-based businesses to carry out clean production and energy efficiency projects throughout Asia.



**Ir Prof Daniel M. CHENG (鄭文聰 教授 工程師)** 正高工 BBS, MH, JP  
香港環保產業協會會長  
President, Hong Kong Environmental Industry Association

鄭文聰教授、工程師 BBS, MH, JP 是正昌科技(集團)有限公司董事總經理、香港工業總會榮譽會長、香港環境工業協會會長、商界環保協會董事局成員、香港綠色策略聯盟副主席、香港交易所諮詢委員會委員。他亦是香港特別行政區政府創新及策略發展顧問團成員、創新、科技及再工業化委員會委員、回收基金諮詢委員會委員。推廣電動車督導委員會委員。鄭教授曾任水務諮詢委員會委員(2016-2020年)、香港貿易發展局理事會成員(2013-2017年)、香港生產力促進局委員(2009-2015年)和職業訓練局委員(2011-2015年)，他還是香港工業總會主席(2015-2017年)和香港廢物管理協會前任主席(2000-2001年)。自2015年7月起，香港理工大學任命鄭教授為實務教授(管理)。香港大學(HKU)於2016年至2019年任命鄭教授為榮譽教授，目前為工業及製造系統工程學系客座教授，以表彰他在學術和工業方面的持續貢獻。鄭教授是香港工程師學會資深會員，也是註冊專業工程師。鄭教授於1981年畢業於美國加州州立理工大學工業工程系。2014年2月，鄭教授被加州理工大學波莫納分校選為“名人堂”，成為75周年紀念日的首位亞洲入選者。

Ir Professor Daniel M. Cheng BBS, MH, JP is the Managing Director of Dunwell Technology (Holdings) Ltd., he is the Honorary President of Federation of Hong Kong Industries and the President of Hong Kong Environmental Industries Association, Board member of Business Environment Council and Deputy Chairman of Hong Kong Green Strategy Alliance, Member of HKX Advisory Committee. For HKSAR Government, he is also serving as Member of The Chief Executive's Council of Advisers on Innovation and Strategic Development, Member of the Committee on Innovation, Technology and Re-industrialization, Member of Advisory Committee on Recycling Fund. Member of the Steering Committee on the Promotion of Electric Vehicles.

Prof Cheng was the member of Advisory Committee on Water Supplies (Yr 2016 - 2020), the Council Member of Hong Kong Trade Development Council (Yr 2013 - 2017), the member of Hong Kong Productivity Council (Yr 2009 - 2015) and Vocational Training Council (Yr 2011 - 2015), he was also the Chairman of Federation of Hong Kong Industries (Yr 2015 - 2017) and Past Chairman of Hong Kong Waste Management Association (Yr 2000 - 2001).

Since July 2015, Hong Kong Polytechnic University appointed Prof Cheng as Professor of Practice (Management). The University of Hong Kong (HKU) appointed Prof Cheng as Honorary Professor from Yr 2016 - 2019 and currently Adjunct Professor in the Department of Industrial and Manufacturing Systems Engineering to recognize his continue academic and industrial contribution. Prof Cheng is a Fellow of Hong Kong Institute of Engineers and also Registered Professional Engineer. Prof Cheng graduated from California State Polytechnic University, Pomona, U.S.A. Department of Industrial Engineering in 1981. In February 2014, Prof Cheng was inducted into the "Hall of Fame" by the California Polytechnic University-Pomona, as the first Asian Inductee in the 75th Anniversary.



Hong Kong Environmental  
Industry Association  
香港環保產業協會

### 關於香港環保產業協會

自成立以來，香港環保產業協會一直致力於促進香港環境產業的利益和競爭力，以及在香港、中國大陸和海外的環保公司、

政府機構、環境相關企業和組織之間建立和維護更好的協調和溝通。目標是：

1. 制定短期及長期策略及行動計劃，將香港業務擴展至環境相關行業；
2. 促進與香港、中國大陸和海外潛在合作夥伴的業務和技術合作；與香港、中國大陸和海外的環境相關行業建立緊密的網路和關係；
3. 進行市場調查並建立與環境相關行業相關的資料庫；
4. 促進會員之間的溝通、互動和合作，並與政府機構、工業或貿易組織建立聯繫並傳達集體意見；
5. 為利益服務、建立聲譽、制定行業特定做法和標準，以及推廣香港環境相關行業的形象和能力；以及
6. 協助提升行業的技術、工程和管理技能，以提高其績效並增強其在國際市場上的競爭力。

### About Hong Kong Environmental Industry Association

Since its establishment, Hong Kong Environmental Industry Association is dedicated to facilitating the interests and competitiveness of Hong Kong environmental industry, as well as build and maintain a better coordination and communication between environmental companies, government agencies, environmental-related business and organizations in Hong Kong, Mainland China and Overseas. The objectives of HKEnvIA are: 1.To formulate short- and long-term strategies and action plans to expand Hong Kong's business into environment-related industry; 2. To promote business and technical co-operation with potential partners in Hong Kong, Mainland China and overseas; To develop close network and relationship with the environment-related industries in Hong Kong, Mainland China and overseas; 3. To conduct market research and to establish databases related to environment-related industry; 4.To foster the communication, interaction and co-operation among members and to establish liaison with and convey the collective opinions to government bodies, industrial or trade organizations; 5. To serve the interest, build up the reputation, develop industry specific practices and standards, and promote the image and capabilities of Hong Kong's environment-related industry; and 6.To assist in upgrading the technology, engineering, and management skills of the industry so as to improve its performance and enhance its competitiveness in the international market.



**Mr. Simon NG (吳家穎 先生)**

商界環保協會行政總裁

Chief Executive Officer, Business Environmental Council

吳家穎先生是商界環保協會的行政總裁。他與 BEC 董事會密切合作，制定和實施組織目標和戰略，以支援 BEC 成員和更廣泛的商界向淨零經濟和可持續發展的香港過渡。吳先生負責 BEC 的日常運營，領導 BEC 的政策貢獻，並確保 BEC 在為其利益相關者和整個社區帶來和創造價值方面的持續相關性。他還是 BEC 三個諮詢小組的副主席。

吳先生在學術和政策研究、專案管理和利益相關者參與者擁有超過 25 年的經驗。其中，吳先生因其在香港和珠江三角洲的船舶排放清單和實證為本的控制政策方面的開創性工作而聞名，並在 Fair Winds Charter 中發揮了重要作用，這是一項旨在減少船舶排放的自願商業倡議。在擔任首席執行官職位之前，吳先生曾擔任 BEC 的政策與研究總監 3 年。在加入 BEC 之前，他曾擔任香港智庫的首席研究官，並在多所本地大學擔任教學和研究職位。目前，吳先生是香港特區政府環境諮詢委員會的成員，並在海濱委員會代表 BEC。在國際上，黃先生自 2006 年起擔任 UNCRD 亞洲區域環境可持續運輸論壇的專家成員。

Mr. Simon Ng is Chief Executive Officer of the Business Environment Council. He works closely with BEC Board of Directors in setting and implementing organization goals and strategies conducive to supporting BEC members and the wider business community in the transition towards net-zero economy and a sustainable Hong Kong. Mr. Ng runs BEC's daily operations, leads BEC's policy contributions, and ensures BEC's continuing relevance in bringing and creating value to its stakeholders and the community at large. He is also the Vice-Chair of BEC's three Advisory Groups.

Mr. Ng has over 25 years of experience in academic and policy research, project management and stakeholder engagement. Mr. Ng is known for his ground-breaking work on ship emissions inventory and evidence-based control policy in Hong Kong and the Pearl River Delta, and his instrumental role in the Fair Winds Charter – a voluntary business initiative to reduce ship emissions. Before taking the CEO position, Mr. Ng was BEC's Director of Policy & Research for 3 years. Prior to joining BEC, he was Chief Research Officer of a Hong Kong based think tank, and held teaching and research positions in several local universities. Currently, Mr. Ng is a Member of the Advisory Council on the Environment of the Hong Kong SAR Government, and represents BEC in the Harbourfront Commission. Internationally, Mr. Ng has been an Expert Member of the UNCRD Regional Environmentally Sustainable Transport Forum in Asia since 2006.



#### 關於商界環保協會

商界環保協會有限公司 (BEC) 是一個獨立的非牟利會員組織，由香港商界成立。根據《稅務條例》(第 112 章) 第 88 條，BEC

也是免稅慈善組織。自 1992 年成立以來，BEC 一直走在促進卓越環境的最前沿，倡導採用清潔技術和實踐，以減少浪費、節約資源、防止污染並改善企業環境和社會責任。BEC 為政府、企業和社區提供可持續的解決方案和專業服務，包括諮詢、研究、評估、培訓和獎勵計劃，從而促進環境保護併為轉型做出貢獻實現淨零碳經濟。



## About Business Environment Council

Business Environment Council Limited (BEC) is an independent, non-profit membership organization, established by the business sector in Hong Kong. BEC is also a tax-exempt charitable organization under Section 88 of the Inland Revenue Ordinance (Cap 112). Since its establishment in 1992, BEC has been at the forefront of promoting environmental excellence by advocating the uptake of clean technologies and practices which reduce waste, conserve resources, prevent pollution and improve corporate environmental and social responsibility. BEC offers sustainable solutions and professional services covering advisory, research, assessment, training and award programmes for government, business and the community, thus enabling environmental protection and contributing to the transition to a net-zero economy.



**Mr. Johnny CHONG (莊寧先生)**  
S.T.A.R.S. 基金會 (STARS) 主席  
Chairman, S.T.A.R.S. Foundation (STARS)

從 2010 年開始，莊寧先生接受了華威大學的工程師培訓，以組織資源以合乎邏輯、有效地解決問題，並參與技術轉讓、商業模式開發、併購和 IPO 諮詢，以發現與全球合作夥伴的創新技術融合，並提供商業上可行的解決方案。從事半導體材料研發 15 年，專業為光化學半導體製造，涉及日本新能源發電廠等新材料、量子點應用、生物柴油等領域。莊先生自 2010 年起擔任可持續科技研策基金會的創始主席，該基金會為國際非政府組織，專注於發展技術轉移及創新技術整合，並提供商業上可行的商業模式。他曾在北京、香港、英國和以色列發表演講，如 2010 年上海世博會倫敦館、2010 年釣魚臺國賓館低碳經濟論壇等。

Trained as engineer from The University of Warwick to organize resources to solve problems logically, effectively and being involved in technology transfer, business model development, M&A and IPO consultancy from year 2010, to discover innovative technology fusion with global partners and deliver commercially viable solutions. Engaging in the research and development of semiconductor materials for 15 years, he is specialty is photochemical semiconductor manufacturing, involving new materials, quantum dot applications, biodiesel and other fields such as new energy power plants in Japan. Mr. Chong is currently the founding chairman of S.T.A.R.S. Foundation (可持續科技研策基金會) since 2010, an international non-government organization which focuses in developing technological transfer and innovative technology integration and providing commercially viable business model. He has been giving speeches in Beijing, Hong Kong, UK and Israel, such as 2010 Shanghai World Expo London Pavilion (上海世博會倫敦館), 2010 Low-Carbon Economy Forum in Diaoyutai State Guesthouse (釣魚台國賓館).



### 關於 S.T.A.R.S. 基金會

S.T.A.R.S. 基金會代表 Sustainable-development Technology-fusion , Application-Cultivation Research-integrated Strategic-advancement。本著可持續發展的原則，S.T.A.R.S. 基金會支援和指導來自世界各地的尖端科技公司在 STARS 的創新平臺上加速發展。STARS 基金會的成立是為了協助科學研究人員和創新者通過商業上可行的流程和產品來廣泛採用可持續發展，以產生社會影響和聯合國可持續發展目標。

### About S.T.A.R.S. Foundation

S.T.A.R.S. Foundation stands for Sustainable-development Technology-fusion Application-cultivation Research-integration Strategic-advancement. With the principles of sustainable development, S.T.A.R.S. Foundation supports and guides cutting-edge technology companies from all over the world to accelerate their growth on STARS' innovative platform. STARS Foundation was formed to assist science researchers and innovators to bring about the widespread adoption of sustainable development via commercially viable processes and products for social impact and United Nations Sustainable Development Goals.



方偉文工程師  
**Ir Edmond FONG Wai Man**  
香港氫能聯盟主席  
Chairman of Hong Kong Hydrogen Alliance

方工程師是註冊專業工程師和香港工程師學會（HKIE）的資深會員。在香港燃氣及能源行業擁有逾 30 年經驗，現為香港中華煤氣有限公司之總經理 - 輸電業務 / 航空燃料設施業務。他一直回饋社會，在公共服務中擔任多項職務，例如《氣體安全條例》（第 51 章）上訴委員會和元朗區消防安全委員會。他目前是香港工程師學會理事會成員和香港氫能聯盟主席。

Ir Fong is a Registered Professional Engineer and a Fellow of the Hong Kong Institution of Engineers (HKIE). He has over 30-year experience in the gas and energy sectors in Hong Kong and is currently the General Manager – Transmission Operation / Aviation Fuel Facility Business of the Hong Kong and China Gas Company Limited. He has been contributing to the community by taking up various roles in public services such as Gas Safety Ordinance (Cap.51) Appeal Board Panel and the District Fire Safety Committee (Yuen Long). He is currently the HKIE Council member and the Chairperson of the Hong Kong Hydrogen Alliance.



香港氫能聯盟 關於香港氫能聯盟  
Hong Kong Hydrogen Alliance

成立於 2024 年一月，為非牟利機構。致力於推動香港氫能經濟的發展、代表業界與政府溝通、建立國內、國際交流平台、加強專業人員嘅培訓。創會主席單位：香港中華煤氣有限公司。創會副主席單位：中石化香港，威立雅。創會企業會員：城智循環有限公司、林德港養、奧雅納、TUV 萊恩，中華廠商會檢測、中集安瑞科。

### About Hong Kong Hydrogen Alliance

Founded in January 2024, it is a non-profit organization. It is committed to promoting the development of Hong Kong's hydrogen economy, communicating with the government on behalf of the industry, establishing a platform for domestic and international exchanges, and strengthening the training of professionals. Founding Chairman: The Hong Kong and China Gas Company Limited. Founding Vice-Chairman Units: Sinopec Hong Kong, VEOLIA. Founding Corporate Members : EnerWaste, Linde HKO, ARUP, TUV Rheinland, SGS, CMA Testing, CIMC Enric.



周军先生，港华能源研究院 执行副院长  
**Mr. ZHOU Jun,**  
Executive Deputy Director of the Towngas Energy Academy (TEA)

主题一：《香港中华煤气集团的绿色转型之路—氢能研发与应用分享》  
Topic 1: "**The Green Transformation of TOWNGAS Group - Hydrogen Energy R&D and Application Sharing**"

**摘要：**氢能是世界各國綠色轉型的重要抓手之一。香港中華煤氣以全球視角審視氢能發展路徑，結合客戶需求展開了氢能技術的產學研用實踐，包括電解水制氫技術、氫安全技術、天然氣摻氫輸運技術以及氫基綠色燃料等，積累了從研發到產業的寶貴經驗。同時，依託香港中華煤氣的產業基礎，正圍繞香港和內地的氢能機會展開應用實踐，尋求氢能發展的市場機會，尋求集團在氢能轉型的實施路徑。

**Abstract:** Hydrogen is one of the important levers for the green transformation of countries around the world. TOWNGAS examines the development path of hydrogen from a global perspective and has developed the industry-university-research and application of hydrogen energy technology based on customer needs, including hydrogen production technology by water electrolysis, hydrogen safety technology, natural gas hydrogen blended transportation technology and hydrogen-based green fuel, etc., and has accumulated valuable experience from R&D to industry. At the same time, relying on the industrial foundation of TOWNGAS, it is focusing on the hydrogen opportunities in Hong Kong and the Mainland, seeking market opportunities for hydrogen development and the implementation path of the Group's hydrogen energy transformation.



顧炯炯女士，中石化廣州工程有限公司工藝部技術總監  
**Ms. Gu Jiongjiong,** the senior consultant of the Process Department  
of Sinopec Guangzhou Engineering Co., Ltd.

主题二：氢能整體解決方案與綠氫工程實踐  
Topic 2 : **Green Hydrogen Technology Solution and Engineering Practice**

顧炯炯，中石化廣州工程有限公司工藝部技術總監，長期從事煉油化工、新能源領域的工程設計及工程開發工作。在氢能方面，她承擔完成了多個大型輕烴水蒸氣轉化制氫、甲醇制氫、電解水制氫等工程設計項目，承擔了多項氢能課題的研發工作。

Ms. Gu Jiongjiong, the senior consultant of the Process Department of Sinopec Guangzhou Engineering Co., Ltd., has long been engaged in engineering design and development in the fields of refining, chemical industry and new energy. In terms of hydrogen energy, she has completed several large-scale engineering design projects such as Hydrogen Production through Steam Reforming of Light Hydrocarbons, Hydrogen Production from Methanol, and Hydrogen Production from Electrolysis, and has undertaken research and development work on a number of hydrogen energy topics.





**Cedric MEBARKI** 先生，威立雅亞洲高級創新經理  
**Mr. Cedric MEBARKI** , Senior Innovation Manager, Veolia Asia

主題三：綠色氫氣和合成甲醇：為可持續能源的未來鋪路  
Topic 3 : **Green Hydrogen and Synthetic Methanol: Paving the Way for a Sustainable Energy Future**

Cédric MEBARKI 是一位在化學和環境工程領域經驗豐富的專業人士，擁有超過 20 年的經驗。作為 Veolia Asia 的高級創新經理，他利用其在工業廢物和資源處理方面的專業知識來推動創新和可持續性。Cédric 擁有來自法國的水和廢物處理以及土木工程碩士學位，以及機械工程文憑。他在合同項目和技術管理，工藝設計，和工程項目監督方面有著強大的記錄。憑藉在亞太地區的國際經驗，Cédric 帶領了在石化，金屬，食品和飲料等領域的高端項目。他以其技術造詣和領導技能而著稱，並致力於環境可持續性和技術創新。

Cédric MEBARKI is a seasoned professional in chemical and environmental engineering, with over 20 years of experience. As Senior Innovation Manager at Veolia Asia, he leverages his expertise in industrial waste and resourcing treatment to drive innovation and sustainability. Cédric holds a Master's degree in Water & Waste Treatment and Civil Works from France, and a Mechanical Engineering Diploma. He has developed a strong track record in contract-project and technical management, process design, and engineering project supervision. With international experience in the Asia Pacific region, Cédric has led high-profile projects in petrochemicals, metals, and food and beverage. He is known for his technical acumen and leadership skills, and is committed to environmental sustainability and technological innovation.

**摘要：**

隨著世界努力應對減少溫室氣體排放和向清潔能源過渡的迫切需求，綠色氫氣和合成甲醇已成為有前途的解決方案。本演講探討了這兩項創新技術在徹底改變能源行業和促進更可持續未來方面的潛力。使用垃圾填埋氣生產氫氣，提供了一種零碳排放的清潔、多功能能源載體。該演講將討論綠色氫氣的生產方法、儲存和運輸，以及其在運輸、發電和製造等行業的各種應用。從二氧化碳捕獲中提取的合成甲醇是一種液體燃料替代品，可以很容易地集成到現有基礎設施中。本演講將深入探討合成甲醇的生產過程、其相對於傳統化石燃料的優勢及其在各個領域的潛在用途，包括航運、化工製造和作為氫氣載體。此外，該演講將探討綠色氫和合成甲醇倡議的全球格局，討論推動創新和擴大努力的關鍵專案、政府政策和行業合作。在本次演講結束時，出席者將全面瞭解綠色氫氣和合成甲醇在塑造可持續能源未來方面的變革潛力。

**Abstract:**

As the world grapples with the urgent need to reduce greenhouse gas emissions and transition to clean energy sources, green hydrogen and synthetic methanol have emerged as promising solutions. This presentation explores the potential of these two innovative technologies in revolutionizing the energy sector and contributing to a more sustainable future. Production of hydrogen using landfill gas, offers a clean and versatile energy carrier with zero carbon emissions. The presentation will discuss the production methods, storage, and transportation of green hydrogen, as well as its diverse applications in industries such as transportation, power generation, and manufacturing. Synthetic methanol, derived from the capture of carbon dioxide, presents a liquid fuel alternative that can be easily integrated into existing infrastructure. This presentation will delve into the production process of synthetic methanol, its advantages over conventional fossil fuels, and its potential uses in various sectors, including shipping, chemical manufacturing, and as a hydrogen carrier. Furthermore, the presentation will explore the global landscape of green hydrogen and synthetic methanol initiatives, discussing key projects, government policies, and industry collaborations that are driving innovation and scale-up efforts. By the end of this presentation, attendees will gain a comprehensive understanding of the transformative potential of green hydrogen and synthetic methanol in shaping a sustainable energy future.



楊曉虎先生,中集安瑞科執行董事兼總裁  
Mr. YANG Xiaohu, Director & CEO, CIMC ENRIC

主题四：中國企業參與國際可持續燃料發展的挑戰與機遇  
Topic 4 : **Challenges and opportunities for Chinese enterprises to participate in the development of international sustainable fuels**

楊先生，生於 1975 年，為本公司總裁、執行董事兼可持續發展委員會成員。他畢業於華中科技大學船舶與海洋工程專業，以及中歐國際工商學院 EMBA。楊先生加入中集時於 1997 年至 1999 年期間曾任上海中集冷藏箱股份有限公司質控部主任，於 2000 年至 2009 年期間曾任中集的集裝箱營運事業部銷售經理。他在 2009 年 4 月至 2012 年 4 月期間曾任本公司市場運營事業部副總經理，並在 2012 年 5 月至 2015 年 3 月期間曾任本公司總經理助理。他在 2015 年 4 月至 2018 年 1 月期間出任中集安瑞環科技股份有限公司（前稱南通中集罐式儲運設備製造有限公司，其股份於深圳證券交易所創業板上市）的總經理目現時為其董事長。楊先生於 2015 年 4 月至 2017 年 10 月期間出任本公司副總經理，並於 2017 年 10 月 27 日獲委任為本公司執行董事兼總經理（由 2023 年 1 月 1 日起，“總經理”之職銜已變更為“總裁”，其職能及行政責任並無任何變更）。他自 2019 年起擔任中國集裝箱行業協會副理事長。他在本公司若干附屬公司擔任董事，包括擔任中集安瑞醇科技股份有限公司（本公司附屬公司，其股份於全國中小企業股份轉讓系統掛牌）的董事長。

Mr. Yang, born in 1975, is the President, an Executive Director and a member of the Sustainability Committee of the Company. He graduated from Huazhong University of Science and Technology with a degree in Naval Architecture and Ocean Engineering, and from China Europe International Business School with an EMBA. When Mr. Yang joined CIMC, he was the director of the quality control department of Shanghai CIMC Refrigerated Containers Co., Ltd. from 1997 to 1999 and the sales manager of the container operation division of CIMC from 2000 to 2009. He served as the deputy general manager of the marketing operation department of the Company from April 2009 to April 2012 and the assistant to the general manager of the Company from May 2012 to March 2015. From April 2015 to January 2018, he served as the general manager of CIMC Enric Technology Co., Ltd. (formerly known as Nantong CIMC Tank Storage and Transportation Equipment Manufacturing Co., Ltd., the shares of which are listed on the Growth Enterprise Market of the Shenzhen Stock Exchange), and is currently the chairman of the board. Mr. Yang served as the Deputy General Manager of the Company from April 2015 to October 2017 and was appointed as an Executive Director and General Manager of the Company on 27 October 2017 (with effect from 1 January 2023, the title of "General Manager" has been changed to "President" and his functions and administrative responsibilities have not changed in any way). He has served as the Vice Chairman of China Container Industry Association since 2019. He serves as a director of certain subsidiaries of the Company, including the chairman of the board of directors of CIMC Enric Technology Co., Ltd., a subsidiary of the Company whose shares are listed on the National Small and Medium Enterprises Stock Exchange.





孫曉洲先生，中國基本建設優化研究會會長  
Mr. SUN Xiaozhou, Chairman, China Optimization Society of  
Capital Construction.

主题五：以“企業+社會組織+政府”三螺旋模式推動氫能經濟發展  
Topic 5 : Promote the development of the hydrogen economy with  
the "ENG" model

孙晓洲，1971年8月生，中共党员，研究员，国家财政项目评审专家。1991年7月参加工作。先后毕业于东北林业大学、对外经济贸易大学、伦敦政治经济学院，研究生学历，工商管理硕士。曾在中央党校及北京大学高级管理研修班学习。长期在国家部委、中央直属企业及国家级社会组织工作。在区域经济发展和三农、金融、科技创新以及文化创意等领域的政策研究与优化设计方面，具有丰富的经验和深刻见解。现任中国基本建设优化研究会会长、党委书记、中国科协委员、国家战略新兴产业集群评价专家组组长、中国社科院“蓝迪”国际智库专家委员会委员。孙晓洲积极推动社会组织为党和国家发挥重要作用。在中基会任职期间，他积极倡导发挥社会组织平台作用，自我赋能，服务国家战略，服务产业经济，服务区域经济优化发展。

在长期的工作实践中，孙晓洲总结出“企业+社会组织+政府”的“ENG”模式，并围绕新形势下社会经济刚性需求，提出了“医养健”、“教科文”以及“三农”新三驾马车的概念，通过融合创新与落地实践相结合，探索优化社会发展中的复杂问题，为中央决策及政府、企业的优化发展提供思路及样板。孙晓洲致力于“三农”问题的研究探索和优化发展。2012年至2020年，他全程参与并主持了“全国三农优化实验区”示范工程的设计及建设工作。该工作得到了中央主要领导同志及10余个省省委、省政府的支持。该项目在众多政府、企业及金融机构的参与下，已在广东、四川、湖南等多个省区落地。通过科技扶持、金融创新以及企业家精神塑造等方式，为国家“乡村振兴”战略提供了新思路，并于2019年列入中国社会化公共服务产品目录，获得重点推介。

孙晓洲在破解经济社会热点问题和重点领域方面具有创新经验。2019年，他主持成立了中基会国民经济优化发展中心，并启动了“国企民企联合发展工程”。启动仪式在人民大会堂举行。在充分沟通的基础上，中基会与中信集团、国家开发银行、中国邮政储蓄银行、平安银行以及中国铁塔、中商集团、中林集团等20余家央企及金融机构签署了战略合作协议，携手推动经济社会优化发展。

同时，结合经济社会热点问题，他主持了包括“城市更新与创新发展、以共享经济模式推动5G基础设施建设”、“国际医疗联合体工程”、“国家海洋产品战略储备”等项目或课题的设计与实施。孙晓洲积极参与国际交流活动并取得务实成果。他于2017年作为中国社会组织代表受邀参加联合国“2030人类可持续发展大会”，2018年带领团队发起并主办了“芦笋大健康亚洲发展论坛”，2019年与国际园艺协会签署国际组织合作协议。他通过民间交往支持国家战略的工作获得各界好评与认可。

Sun Xiaozhou, born in August 1971, is a member of the Communist Party of China, a researcher, and an expert in the evaluation of national financial projects. He started his career in July 1991. He graduated from Northeast Forestry University, University of International Business and Economics, and London School of Economics and Political Science with a master's degree and a master's degree in business administration. He studied at the Party School of the Central Committee of the Communist Party of China and the Advanced Management Seminar of Peking University. He has worked in national ministries and commissions, enterprises directly under the central government and national social organizations for a long time. He has rich experience and profound insights in policy research and optimization design in the fields of regional economic development and agriculture, agriculture, agriculture, finance, scientific and technological innovation, and cultural creativity. He is currently the President of the China Capital Construction Optimization Research



Association, Secretary of the Party Committee, a member of the China Association for Science and Technology, the leader of the National Strategic Emerging Industrial Cluster Evaluation Expert Group, and a member of the "Landi" International Think Tank Expert Committee of the Chinese Academy of Social Sciences. Sun Xiaozhou actively promoted social organizations to play an important role for the party and the country. During his tenure at the Foundation, he actively advocated the role of social organizations as a platform for self-empowerment, serving the national strategy, serving the industrial economy, and serving the optimal development of the regional economy.

In the long-term work practice, Sun Xiaozhou summed up the "ENG" model of "enterprise + social organization + government", and put forward "medical care and health", "education" and "education" around the rigid needs of social economy under the new situation. The concept of the new troika of "agriculture, agriculture and agriculture" explores the complex problems in the optimization of social development through the combination of integrated innovation and practical practice, and provides ideas and models for the central decision-making and the optimal development of the government and enterprises. Sun Xiaozhou is committed to the research, exploration and optimization of the development of the "three rural" issues. From 2012 to 2020, he participated in and presided over the design and construction of the demonstration project of the "National Rural Optimization Experimental Zone". This work has been supported by the principal leading comrades of the central authorities and more than 10 provincial party committees and governments. With the participation of many governments, enterprises and financial institutions, the project has been implemented in Guangdong, Sichuan, Hunan and other provinces and regions. Through scientific and technological support, financial innovation, and entrepreneurship shaping, it has provided new ideas for the national "rural revitalization" strategy, and was included in the catalogue of China's socialized public service products in 2019 and received key recommendations.

Sun Xiaozhou has innovative experience in solving economic and social hot issues and key areas. In 2019, he presided over the establishment of the National Economic Optimization and Development Center of the China Foundation and launched the "Joint Development Project of State-Owned Enterprises and Private Enterprises". The launch ceremony was held in the Great Hall of the People. On the basis of full communication, the China Foundation signed strategic cooperation agreements with more than 20 central enterprises and financial institutions, including CITIC Group, China Development Bank, Postal Savings Bank of China, Ping An Bank, China Tower, China Commercial Group, and Zhonglin Group, to jointly promote economic and social optimization.

At the same time, combined with economic and social hot issues, he presided over topics including "Urban Renewal and Innovative Development", "Promoting 5G Infrastructure Construction with Sharing Economy Model, and design and implementation of projects or topics such as "International Medical Consortium Project" and "National Marine Product Strategic Reserve". Sun Xiaozhou actively participated in international exchange activities and achieved practical results. In 2017, he was invited to participate in the United Nations "2030 Conference on Sustainable Development of Humanity" as a representative of Chinese social organizations, and in 2018, he led the team to initiate and lead the initiative The "Asparagus Health Asian Development Forum" was held, and in 2019, it signed an international organization cooperation agreement with the International Horticultural Association. His work in supporting the national strategy through people-to-people exchanges has been well received and recognized by all walks of life.



歐潤華博士，TUV 萊茵中華區高級工程師  
**Dr. Mark Ou, Senior Engineer, Greater China, TUV Rheinland**  
主題六：“氫能戰略情景下，汽車產業實現  
全生命周期碳中和脫碳路徑”

**Topic 6: Hydrogen energy technology-driven carbon-neutral pathway analysis for automotive industry**

歐潤華博士具有 20 年從事汽車行業研發/生產/管理領域工作經驗，曾負責汽車企業戰略策劃、體制建設、總體技術導入等管理工作。曾擔任汽車企業 CNAS 實驗室技術負責人、授權簽字人，主持汽車測試中心實驗室工作。獲得國內外發明專利及實用新型專利 9 項；參與地方或行業標準編製 8 項等。曾榮獲中國汽車工業科學技術進步獎；全國汽車行業智慧製造創新成果一等獎；全國機械冶金建材職工技術創新成果一等獎；廣州市職工發明創新大賽一等獎；某汽車集團科技獎特等獎等。

Dr. Mark Ou has 20 years of experience in R&D/production/management in the automotive industry, and has been responsible for the strategic planning, system construction, and overall technology introduction of automotive enterprises. He used to be the technical director and authorized signatory of CNAS laboratory of automobile enterprises, and presided over the laboratory work of automobile test center. Obtained 9 domestic and foreign invention patents and utility model patents; Participated in the compilation of 8 local or industry standards. He has won the China Automobile Industry Science and Technology Progress Award; First Prize of National Intelligent Manufacturing Innovation Achievement in the Automotive Industry; The first prize of technological innovation achievements of national mechanical, metallurgical and building materials workers; First Prize of Guangzhou Staff Invention and Innovation Competition; Special prize of science and technology award of an automobile group.



**Patrick COOPER 先生，奧雅納化學工程師**  
**Mr. Patrick COOPER, Chemical Engineer, ARUP**

主題七：香港如何採購低碳氫能？  
**Topic 7 : How will Hong Kong source it's low-carbon hydrogen?**

Patrick Cooper 是一名訓練有素的化學工程師，擁有天然氣加工、聚光太陽能 and 廢水處理方面的背景。他的核心重點是加速能源轉型，是奧雅納內部氫能專家全球合作網路的核心成員，並推動東亞的增長碳捕獲、利用和儲存產品。他最近的專案包括協助機電工程署在香港開設香港首輛氫能巴士和加氫站，為相關實務守則奠定基礎，以及為香港國際機場開發轉廢為氫設施設計概念。

Patrick Cooper is a trained Chemical Engineer with a background in natural gas processing, concentration solar power and wastewater treatment. With a core focus on accelerating the energy transition, he is a core member of a worldwide collaborating network of hydrogen specialists within Arup as well as pushing for the growth carbon capture, utilization and storage offerings in East Asia. His recent projects include assisting EMSD in enabling Hong Kong's first hydrogen bus and hydrogen filling station to operate in the city, which has set out the basis for their relevant Code of Practice, and the development of a concept design for a Waste-to-Hydrogen facility serving the HKIA.



陳志雄先生，廣東省節能協會副會長  
**Mr. CHEN Zhi Xiong**, Vice-Chairman of Guangdong Energy Saving Association

主题八：達致碳中和的保障 - 數字化能耗及碳排放雙控管理  
**Topic 8 : Achieving Carbon Neutrality via Digital Energy Saving & Carbon Emission Dual Control Management**

**簡歷**

中国基本建设优化研究会绿色低碳办公室主任  
广东省节能协会副会长、碳中和专业委员会主任  
广东省产教融合促进会绿碳能源数字化专业委员会主任  
研究领域：数字化能碳双控管理平台  
学术成果

1、带领团队研发数字化能碳双控管理平台，建立能耗双控向碳排放双控全面转型新机制，构建碳排放统计核算体系、产品碳足迹管理体系，构建在线能耗监测和碳足迹管理体系，帮助企业企业构建多层次数字化服务平台，可帮助企业节能减排效果达到-15%~30%

2、由陈志雄主编并由中国节能协会发布四项团体标准

- 《数字化碳管理平台总体框架》
- 《数字化碳管理平台通用技术要求》
- 《数字化碳管理平台数据要求》
- 《数字化碳管理平台建设评价标准》

该四项标准的参编单位包括：中国科学院广州能源研究所、中国标准化研究院、香港科技大学（广州）等国内一流研发机构、院校与企业。

3、二十几项国家发明专利的核心发明人

- “基于人工智能的碳排放优化控制方法及系统”
- “基于能源管理控制系统的状态监控方法”
- “应用于数字化平台系统的碳排放监测方法及系统”等二十几项国家发明专利

**Biography**

Director of the Green and Low-Carbon Office of the China Capital Construction Optimization Research Association

Vice President of Guangdong Energy Conservation Association and Director of Carbon Neutrality Professional Committee

Director of the Green Carbon Energy Digitalization Professional Committee of Guangdong Association for the Promotion of Integration of Industry and Education

Research Field: Digital Energy and Carbon Dual Control Management Platform

Academic achievements



1. Lead the team to develop a digital energy and carbon dual control management platform, and establish a comprehensive transition from dual control of energy consumption to dual control of carbon emissions

build a carbon emission statistical accounting system, a product carbon footprint management system, and online energy consumption monitoring and carbon footprint management system to help enterprises build a multi-level digital service platform, which can help enterprises save energy -15%~30%

2. Edited by Chen Zhixiong and issued by the China Energy Conservation Association, four group standards:

"General Framework for Digital Carbon Management Platform".

General Technical Requirements for Digital Carbon Management Platforms

Data Requirements for Digital Carbon Management Platforms

Evaluation Criteria for the Construction of Digital Carbon Management Platforms

The participating units of the four standards include: Guangzhou Institute of Energy Conversion, Chinese Academy of Sciences, China National Institute of Standardization, Hong Kong University of Science and Technology (Guangzhou) and other domestic first-class R&D institutions, universities and enterprises.

3. The core inventor of more than 20 national invention patents

"Artificial Intelligence-based Carbon Emission Optimization Control Method and System"

"Condition Monitoring Method Based on Energy Management and Control System"

More than 20 national invention patents such as "carbon emission monitoring methods and systems applied to digital platform systems".



鄺允教授，深圳清華大學研究院

**Prof. Kuang Yun**, Research Institute of Tsinghua University in Shenzhen

主题九：電解海水制氢

**Topic 9 : Electrolysis of seawater to produce hydrogen**

鄺允教授是深圳清华大学研究院氢储运与分离研发中心主任，海洋氢能研发中心常务副主任，专注于电解水制氢关键材料、关键装备和系统研发，是我国首个海水制氢国家重点研发计划项目首席科学家，在国际专业学术期刊发表论文 40 余篇，获得中国授权发明专利 20 余项。研究成果被央视《新闻联播》、新华网、人民网、科学网、中国科学报、Science Daily、Forbes 等国内外知名媒体的关注。主持建成世界首台、单机规模最大百标方级海水制氢示范工程，技术经鉴定为整体国际领先，获中国可再生能源学会技术发明一等奖。

Professor Kuang Yun is the Director of the Hydrogen Storage and Transportation Research and Development Center at the Shenzhen Institute of Tsinghua University, and the Executive Deputy Director of the Marine Hydrogen Energy R&D Center. He specializes in the research and development of key materials, key equipment, and systems for electrolytic water hydrogen production. He is the chief scientist of China's first national key R&D plan project for seawater hydrogen production. He has published over 40 papers in international professional academic journals and has been granted more than 20 Chinese invention patents. His research achievements have attracted the attention of well-known domestic and international media such as CCTV's "News Broadcast," Xinhua News Agency, People's Daily Online, ScienceNet, China Science Daily, Science Daily, and Forbes. He has led the construction of the world's first and largest single-unit seawater hydrogen production demonstration project with a capacity of 100 cubic meters, and the technology has been appraised as leading internationally, winning the first prize for technological invention from the Chinese Renewable Energy Society.



李兆英女士，香港特區政府機電工程署工程師  
Miss Rachel LI, Engineer, Electrical & Mechanical Services  
Department, HKSAR

主題十： 氫能在香港作為燃料的監管  
Topic 10: **Regulatory Control on using Hydrogen as Fuel in Hong  
Kong**

李兆凝工程師是機電工程署氣體標準事務處的工程師。氣體標準事務處負責執行《氣體安全條例》，向民眾推廣氣體安全，亦是香港氣體安全的監管機構。政府成立了氫能源跨部門工作小組（即工作小組），為香港氫能應用試驗項目提供技術意見，同時就制定安全有效使用氫燃料的守則、標準和法規等相關事宜提供建議。機電工程署作為工作小組成員之一，一直在電力、機械和氣體安全方面為工作小組和業界提供支持，以推動氫燃料在香港的發展。李兆凝工程師是機電工程署氫氣團隊的成員，負責修訂法例，為氫燃料在香港的發展和使用建立一套合適的法律框架。

Ir. Rachel LI is an engineer of the Gas Standards Office of the Electrical & Mechanical Services Department (i.e. the EMSD) responsible for the enforcement of the Gas Safety Ordinance the promotion of gas safety to the public. Gas Standards Office is the regulator of

gas safety in Hong Kong. The Government has established an Inter-departmental Working Group on Using Hydrogen as Fuel (i.e. the Working Group) to provide technical guidance for the development of hydrogen as fuel trial projects in Hong Kong, and to provide advice on matters related to the formulation of codes, standards and regulations for the safe and effective use of hydrogen fuel. The EMSD, being one of the members of the Working Group, has been providing support to the Working Group and the industry in electrical, mechanical and gas safety to take forward hydrogen fuel development. Ir. Rachel LI is a member of the hydrogen team of the EMSD responsible for the legislative amendment to establish a legislative framework for the application of using hydrogen as fuel in Hong Kong.

## 圓桌論壇嘉賓 Panelists :



**黃傳輝先生**，香港特別行政區環境及生態局氣候變化專員  
**Mr. WONG Chuan-fai**, Commissioner for Climate Change, Environment & Ecology Bureau, HKSAR

黃傳輝先生現為香港特區政府環境及生態局氣候變化專員。在加入環境保護署（環保署）前，他曾任環境保護署助理署長。在環保署服務期間，黃先生承擔了廣泛的職責，包括國際合作、環境基礎設施的發展、環境影響評估、減少廢物和執法。

Mr. CF Wong is currently the Commissioner for Climate Change in the Environment and Ecology Bureau of HKSARG. He was an Assistant Director of the Environmental Protection Department (EPD) before joining the Bureau. Throughout his service with EPD, Mr. Wong had taken up a wide range of responsibilities, including international collaboration, development of environmental infrastructures, environmental impact assessment, waste reduction, and law enforcement.



**金曉輝先生**，深圳市氫能與燃料電池協會會長  
**Mr. Jason JIN**, Chairman of Shenzhen Hydrogen & Fuel Cell Association

深圳市氫能與燃料電池協會成立於2017年，是由深圳發展和改革委員會支持的、首個關注氫能與燃料電池在深圳的開發、創新、利用的社會團體，旨在通過氫能與燃料電池的推廣應用，推動深圳創新低碳轉型與可持續發展，現有超過50個本地會員單位與外地合作夥伴單位。

Shenzhen Hydrogen and Fuel Cell Association (SHFCA) was initiated and supported by the Development and Reform Commission of Shenzhen Municipality, to promote low carbon and green development by accelerating the deployment of hydrogen and fuel cell technologies. Established in 2017, SHFCA is currently collaborated with more than 50 members from the industry chain in Shenzhen and partners from other regions.





陸昕先生，廣州市巴拉德動力系統有限公司總經理  
**Mr. Leo LU, General Manager of Guangzhou Ballard Power System Co.,Ltd.**

陆昕先生现任巴拉德动力系统有限公司中国区总经理，该公司是全球燃料电池电源解决方案的领导者。陆昕先生负责巴拉德中国区发展战略，并兼任巴拉德与潍柴动力合资企业副总经理。陆昕先生在中国商用车整车和零部件行业的欧美独资、合资企业中，在战略管理、业务发展、销售和市场、产品管理、运营等方面有 20 年的丰富管理经验，熟悉传统动力和新能源市场。陆昕先生曾在管理咨询行业从事战略和市场咨询业务，还曾在中国商务部和驻旧金山领馆任职 7 年，从事中美双边投资和贸易政策和实务管理。陆昕先生拥有美国加州大学伯克利分校 MBA 学位和中国南京大学学士学位。

Leo LU is the General Manager of China operations at Ballard Power Systems, a global leader in fuel cell power solutions. In his role, he oversees the company's growth strategy in the region, and also serves as the Deputy GM at Ballard's joint venture with Weichai Power. Leo has 20 years of extensive management experience in Strategy, Business Development, Sales and Marketing, Product Management, and Operations with wholly owned foreign enterprises and joint ventures of European and American OEMs and suppliers in the commercial vehicle industry in China. He possesses a strong knowledge in traditional combustion power and new energy sectors. Leo practiced strategy consulting, and also spent 7 years at the Ministry of Commerce and the Chinese Consulate in San Francisco, focusing on Sino-US trade and investment policies and practices. Leo holds an MBA from UC Berkeley, US and a bachelor's degree from Nanjing University, China.



鄭廣平教授, 香港理工大學

**Prof. Guangping ZHENG, The Hong Kong Polytechnic University**

### 簡歷

鄭廣平教授在翰霍普金斯大學材料科學與工程專業獲得博士學位。2002年至2004年在喬治亞理工學院從事博士後研究, 目前任職於香港理工大學機械工程學系。鄭教授的研究領域包括納米力學、綠色技術以及納米材料在能量轉換和儲存方面的應用。鄭教授以其在綜合材料設計方面的專業知識而聞名, 他在跨學科研究方面的專業知識使他在設計固態材料應用於製冷和儲氫方面具有獨特視角和領先優勢。鄭教授已獲得超過18項來自政府機構和工業部門的研究資助。鄭教授在權威科學期刊上發表了230多篇論文, 並作為客座編輯發表了兩期特刊。他是其研究領域多個學術期刊的編委會成員。

### Biography:

Prof. Guang-Ping Zheng obtained his Ph.D. in Materials Science and Engineering from the Johns Hopkins University. He was a postdoctoral fellow at Georgia Institute of Technology from 2002 to 2004. He is currently a Professor at the Hong Kong Polytechnic University. Prof. Zheng's research is in the areas of nano mechanics, green technologies, and applications of nanomaterials in energy conversion and storage. He is best known for his expertise in integrated materials design. Notably, his expertise in interdisciplinary research gives him a leading advantage and a unique perspective in designing solid-state materials for refrigeration and hydrogen storage. He has been awarded more than 18 research grants from government agencies and industrial sectors. Prof. Zheng has published over 230 papers in refereed scientific journals and two special issues as the Chief Guest Editor. He is a member of editorial boards of several journals in his research fields.